



## Manuel de l'utilisateur

### Série TS

Distributeur d'eau potable





Manuel de l'utilisateur



Cordon d'alimentation



## Kit d'installation d'arrivée d'eau (référence # 8606)



Adaptateur



Raccord coudé



Vanne de fermeture



Tube bleu 10 ft./3 m

Introduction	3
Sauvegarde importante	4-6
Apprendre à connaître le ION	7
Exigences d'installation	8
Procédure d'installation	9-15
Informations d'entretien	16
Fonctionnement de l'écran tactile	17
Paramètres avancés	18
Verrouillage par mot de passe	19
Mode Sommeil™	20
Remplacement du filtre	21 - 22
Entretien et nettoyage	23 - 24
Codes d'erreur	25
Bluetooth	26
Transport et entreposage	27
Mise à jour du logiciel	28
Garantie de	29-30

## INTRODUCTION

Félicitations ! Vous avez désormais le plaisir d'utiliser l'ION, le distributeur d'eau potable qui remplace toute l'eau en bouteille que vous pourriez consommer.

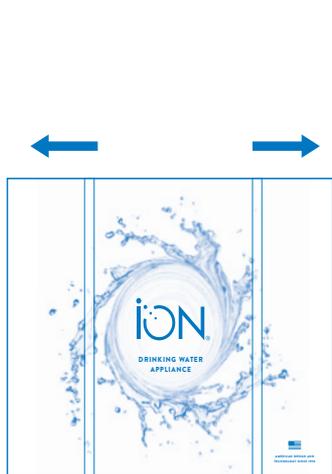
Ce manuel présente des instructions pour l'installation et l'entretien du distributeur ION. Notre site web fournit également des informations de dépannage.

N'hésitez pas à nous joindre à tout moment si vous avez des questions, au 1-800-547-7726 (international +1-815-874-4444).

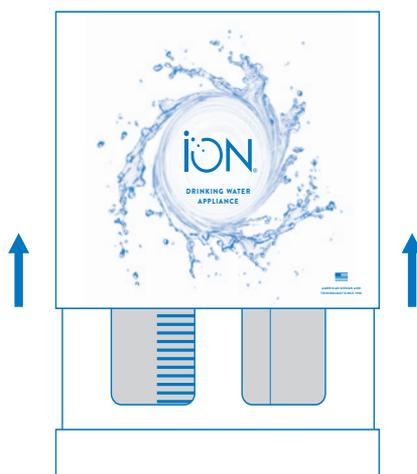
## DÉBALLAGE DE L'UNITÉ



**!AVERTISSEMENT:** Les sacs en plastique présentent un risque de suffocation. Ne les laissez pas à la portée des enfants.



### 1 Slide straps off ends



### 2 Lift box top up

Enregistrez votre fontaine d'eau fraîche ION :

- En ligne : [www.naturalchoicewater.com](http://www.naturalchoicewater.com)
- Appelez Natural Choice : 1-800-547-7726 (international +1-815-874-4444)

### LA SURVEILLANCE D'UN ADULTE EST NÉCESSAIRE. CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS.



**AVERTISSEMENT:** Afin de réduire les risques d'incendie ou d'électrocution, ne retirez les panneaux extérieurs que lorsque cela vous est demandé et après avoir débranché le distributeur ION. N'essayez pas de réparer le distributeur ION. Il ne doit être réparé que par un personnel agréé.

Lorsque vous utilisez l'ION, respectez les précautions de sécurité suivantes, afin de réduire les risques d'incendie, d'électrocution et/ou de blessure :

- Pour éviter tout choc électrique, ne placez pas le cordon, la fiche ou l'ION dans de l'eau ou un autre liquide.
- Une surveillance étroite est nécessaire lorsque le distributeur ION est utilisé par des enfants ou près d'eux.
- Débranchez toujours l'ION de la prise électrique lorsqu'il n'est pas utilisé et avant de le nettoyer.
- Soyez toujours prudent lorsque vous enlevez des pièces telles que filtres, bac collecteur ou robinet.
- N'utilisez pas le distributeur ION lorsque le cordon d'alimentation ou la fiche sont détériorés. En outre, si le distributeur ION présente des dysfonctionnements ou s'il est tombé ou s'est détérioré de quelque manière que ce soit, veuillez le rapporter à votre distributeur agréé Natural Choice pour son examen et/ou sa réparation.
- L'utilisation de pièces accessoires non agréées par Natural Choice peut entraîner des blessures et/ou des détériorations du distributeur ION, et/ou annule la garantie.
- N'utilisez pas le distributeur ION à l'extérieur ; ne l'utilisez qu'à l'intérieur, à une température ambiante de 40 °F - 100 °F (4,5 °C - 37 °C).
- N'utilisez pas l'ION dans un lieu ou d'une manière autres que ce qui est recommandé par Natural Choice.
- Ne laissez pas de cordons électriques ni de tuyauterie pendre au-dessus de bords de tables ou de comptoirs, ni toucher des surfaces chaudes.
- Ne placez pas l'ION sur ou à proximité d'une cuisinière ou d'autres surfaces chaudes.
- Ne tirez pas d'eau chaude lorsque le couvercle du robinet est enlevé, en raison du risque de brûlure.
- Les pièces du distributeur ION ne doivent être nettoyées qu'avec de l'eau et du savon doux et un chiffon non abrasif.
- Évitez tout contact avec des pièces en mouvement.
- Ne placez pas de tissu ou d'autres matériels sous ou autour du distributeur ION.
- Utilisez uniquement des filtres Natural Choice.

## PRÉCAUTIONS / AVERTISSEMENTS (SUITE)

- N'utilisez pas l'appareil avec une eau microbiologiquement non potable ou de qualité inconnue sans effectuer de désinfection adéquate avant ou après le système.
- Des systèmes certifiés pour la réduction des kystes peuvent être utilisés sur des eaux désinfectées susceptibles de contenir des kystes filtrables.
- Le terme «bactériostatique» indique que le système limite le passage ou le développement de bactéries qui peuvent déjà exister dans l'eau d'alimentation. Cela ne signifie pas que l'eau qui quitte le système est plus sûre à consommer que l'eau qui entre dans le système.
- Veillez à ce que l'installation soit conforme à tous les règlements et législations locaux et nationaux.
- Ne laissez pas le distributeur ION geler, car cela détériorerait la tuyauterie et les filtres de manière définitive.
- Si l'appareil n'a pas été utilisé durant plus de deux jours, purgez toujours 2 ou 3 verres d'eau au préalable.



**AVERTISSEMENT:** Risques d'incendie, électrocution, inondation et/ou blessure.

### Cordon d'alimentation électrique

Le cordon d'alimentation électrique fourni est court, afin de réduire les risques de trébuchement ou d'enchevêtrement dans un câble plus long.

Des prolongateurs électriques plus longs sont disponibles et peuvent être utilisés avec prudence. Si un prolongateur est utilisé, la puissance électrique indiquée du prolongateur doit être au moins égale à celle du distributeur ION. En outre, ce prolongateur doit être placé de manière à ne pas passer sur un comptoir ou une table où des enfants pourraient le tirer, et de manière à ne pas présenter de risque de trébucher.

Le cordon d'alimentation électrique est équipé d'une fiche polarisée (une lame est plus large que l'autre). Afin de limiter les risques d'électrocution, cette fiche ne peut se brancher dans une prise électrique polarisée et mise à la terre que dans un seul sens. Si la fiche ne s'insère pas entièrement dans la prise, inversez-la. Si elle ne s'adapte toujours pas, adressez-vous à un électricien qualifié. Ne tentez pas de modifier la fiche, de quelque manière que ce soit.

### Avertissement concernant le fonctionnement et précautions

Remplissez les verres, tasses et autres récipients avec prudence, afin d'éviter de renverser, au distributeur ION ou lors de transport de l'eau dans un autre endroit.



**AVERTISSEMENT:** Les modèles à eau chaude doivent être utilisés avec une très grande prudence. De l'eau chaude d'une température allant jusqu'à 200 ° F (96 ° C) et/ou de la vapeur peuvent être projetées sur les mains ou le corps et, dans le cas d'enfants, directement sur le visage, ce qui peut provoquer des blessures permanentes. Toutes les unités équipées d'une fonction d'eau chaude sortent d'usine munies d'un interrupteur de sécurité pour la chaleur qui nécessite de presser deux touches l'une après l'autre pour la distribution d'eau chaude. Soyez prudent lors du réglage de températures chaudes dans des endroits en altitude élevée, car l'eau bouillira à une température inférieure.

**ATTENTION :** Ce produit contient du réfrigérant R600a, qui est écologique mais aussi inflammable. Des précautions doivent être prises lors de la manipulation, du déplacement et de l'utilisation pour éviter d'endommager le tube réfrigérant interne. Consultez le fabricant en cas de choc violent ou de chute, de basculement à l'arrière/sur les côtés/sur le dessus de l'appareil, ou si vous êtes préoccupé par des dommages potentiels qui auraient pu augmenter le risque de fuite de réfrigérant .

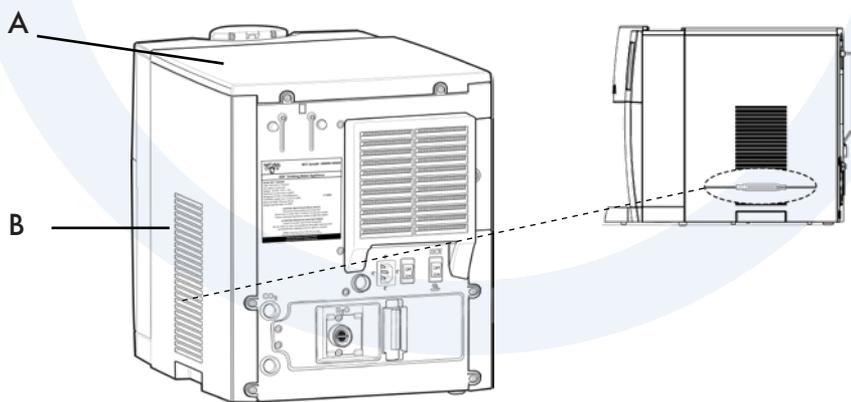
**AVIS :** Le système de réfrigération à l'intérieur de ce produit n'est pas destiné à être entretenu sur le terrain. Tout service de réfrigération doit être effectué par le personnel de service autorisé par l'usine, afin de minimiser le risque d'inflammation possible en raison de pièces incorrectes ou d'un service inapproprié. Les composants doivent être remplacés par des composants similaires.

Limite inférieure d'inflammabilité (LFL) ou réfrigérant isobutane R600a : 1,8 % V/  
V<sub>b,c</sub>

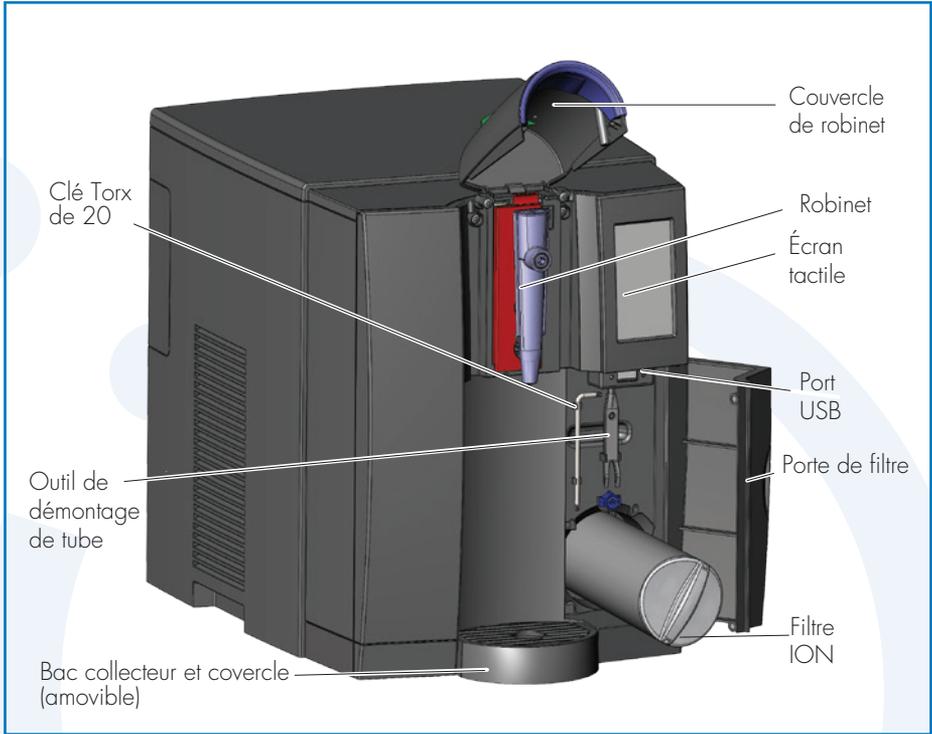
Les énoncés ci-dessous s'appliquent aux modèles d'unités désignés pour inclure des dispositifs UV internes :

**ATTENTION :** Source de lumière UV – Débranchez la source électrique d'alimentation en rayonnement UV avant d'ouvrir le couvercle.

Le système de rayonnement UV est accessible en enlevant le panneau supérieur (A) et le panneau latéral droit (B), indiqués ci-dessous :



# DÉCOUVREZ LE DISTRIBUTEUR ION



## Options des modèles

Le tableau ci-dessous présente les modèles disponibles et leurs options de distribution:

	100	200	300	400
Modèle	100	200	300	400
Froide	✓	✓	✓	✓
Ambiant	✓	✓	✓	✓
Chaude		✓		✓
Pétillante			✓	✓

## Exigences électriques et de plomberie

	USA/CAN	Modèles d'exportation
Tension	120VAC, 60 HZ	230VAC, 50 HZ
Intensité max.	11 amps/0.70	6 amps
Débit de fonctionnement	1.0 gpm	3.8 lpm
Pression d'eau	50 - 80 psi	3.5 - 5.5 bar
Température de l'eau froide d'alimentation	40 - 100° F	4.4 - 37 ° C

## Outils recommandés

- Certains outils de plomberie et/ou du ruban téflon peuvent être nécessaires pour effectuer le raccordement sous l'évier à l'alimentation en eau.
- Si un entretien est nécessaire sur le distributeur ION, vous trouverez la clé Torx de 20 derrière la porte de filtre pour démonter les vis de panneau (voir photo page 7).

**REMARQUE:** La clé à molette et le ruban téflon ne seront peut-être pas nécessaires, en fonction du raccord d'arrivée d'eau.



Clé Torx de 20  
(se trouvant derrière la porte de filtre)



Clé à molette



Ruban téflon



Outil à fonctions multiples  
(se trouvant derrière la porte de filtre)



Clé CO2  
(pour les modèles 300 et 400, avec le régulateur CO2. USA/CANADA uniquement)



Outil prolongateur de vidange d'eau chaude

## INSTRUCTIONS

Suivez les instructions suivantes, pour assurer l'installation correcte du distributeur ION :

- N'utilisez pas de tube d'une capacité inférieure à 180 PSI (13 bars).
- Si vous utilisez un adaptateur de 3/4 pouce GHT (USA/CANADA) ou BSP (modèles d'exportation) vers une conduite de 1/4 pouce, ne raccordez pas de conduite en cuivre directement à un raccord à enfoncer. Si le code du bâtiment ou les règlements de construction requièrent une tuyauterie en cuivre, contactez le service d'assistance technique de Natural Choice pour obtenir des conseils en matière de raccordement.
- Veillez à ce qu'il n'y ait pas de coudes aigus ni d'entortillements dans le tube. Prévoyez suffisamment de longueur de tube pour éviter des contraintes sur les raccords. Évitez le contact du tube avec d'autres objets et bords tranchants.
- Tous les tubes utilisés dans le raccord coudé et la vanne de fermeture doivent être propres, coupés d'équerre à l'aide d'un couteau aiguisé ou d'un rasoir et dépourvus d'entailles et de bavures.
- Si des tubes supplémentaires vous sont nécessaires, assurez-vous qu'il s'agit de tubes 1/4 pouce OD et conformes aux normes ANSI/NSF et FDA pour eau potable. N'utilisez pas de tube d'origine ou de qualité inconnue.

## INSTALLATION

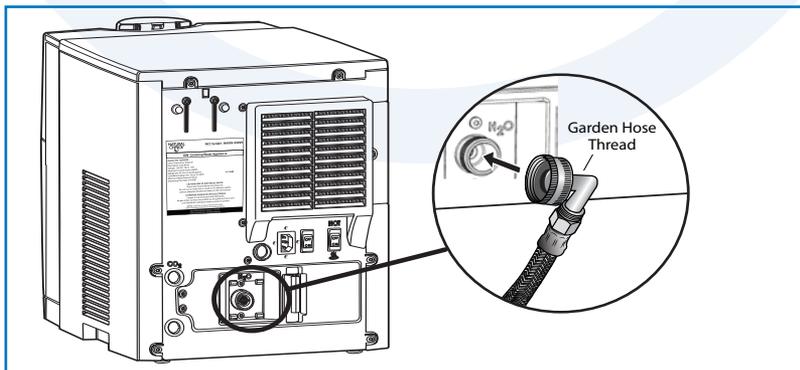


**ATTENTION :** Risques d'électrocution et de détérioration de parois intérieures ou de fuite et/ou d'inondation en cas d'installation incorrecte.

### Étape 1 : Raccordez la plomberie

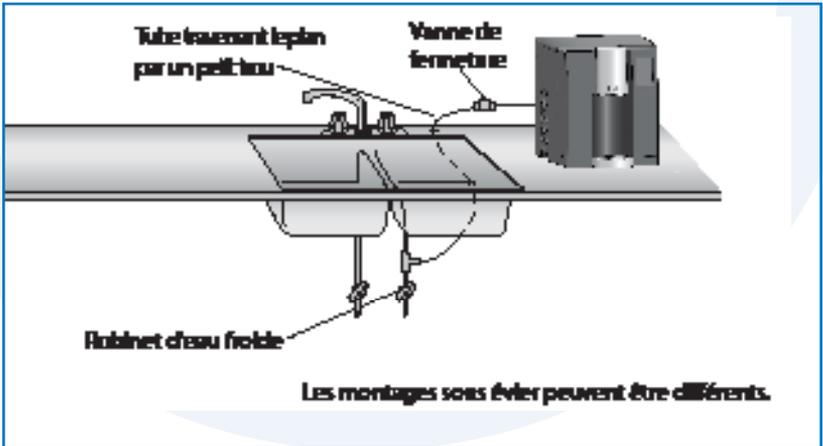
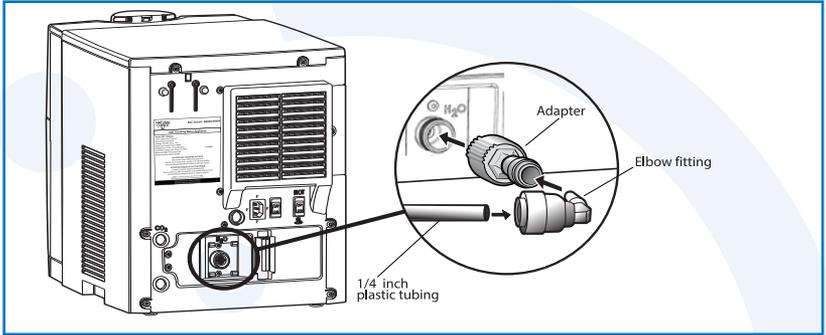
#### Méthode 1 : Tuyau tressé avec raccord 3/4 pouce GHT ou BSP (exportation).

1. Vissez fermement le tuyau au dos de l'ION et branchez-le à l'arrivée d'eau.
2. Contrôlez les éventuelles fuites d'eau aux points de raccordement.



## Méthode 2 : Kit de montage avec tube 1/4" (achat séparément)

1. Branchez le tube en plastique 1/4" à l'arrivée d'eau froide la plus proche.
2. Enfoncez fermement l'autre extrémité du tube dans le raccord coudé. Vissez l'adaptateur sur l'entrée H<sub>2</sub>O et serrez fermement. Enfoncez ensuite la tige du raccord coudé dans l'adaptateur.
3. Ouvrez l'arrivée d'eau froide et vérifiez qu'il n'y a pas de fuites.

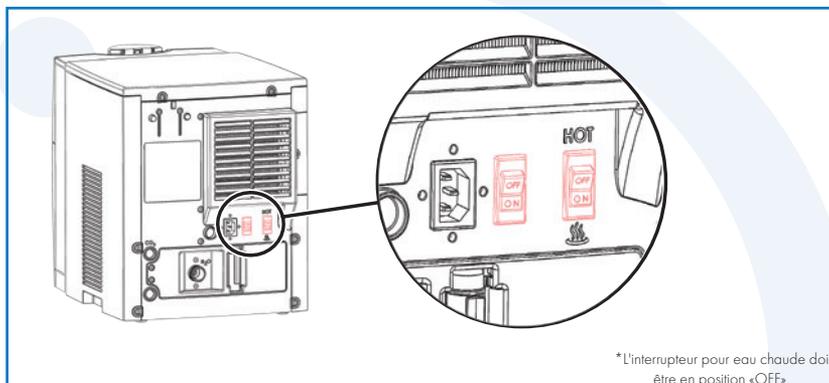


## Step 2: Étape 2 : Branchement électrique



**ATTENTION :** Laissez l'interrupteur du réservoir d'eau chaude sur la position «OFF». Placer cet interrupteur sur «ON» avant que le réservoir d'eau chaude ne soit rempli d'eau risquerait de détériorer l'ION de manière irréversible.

1. Branchez la fiche femelle du cordon d'alimentation électrique au dos du distributeur ION.

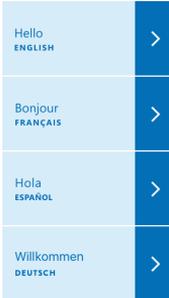


2. Branchez l'autre extrémité du cordon d'alimentation dans une prise électrique mise à la terre GFI 120 V CA, ou 230 V CA pour les modèles d'exportation.
3. Placez l'interrupteur principal en position «ON» et passez à l'étape 3.

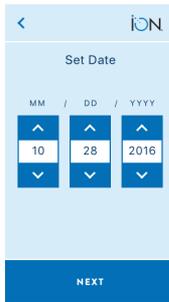
## Étape 3 : Début du mode de démarrage

Le mode de démarrage dure jusqu'à 10 minutes. Lors du remplissage du distributeur ION, vous entendrez peut-être de l'eau couler à l'intérieur de l'appareil. C'est normal. Ne laissez PAS le distributeur ION sans surveillance lors de son remplissage. Vérifiez aussi régulièrement qu'il n'y a pas de fuites.

1. Sélectionnez la langue et passez à l'écran suivant.



2. Entrez l'heure et la date et sélectionnez Suite.



3. L'écran affiche le message «Remplissage du système d'eau froide». Laissez remplir durant jusqu'à cinq minutes.



### Eau chaude (modèles 200 & 400 uniquement)

L'écran affiche le message «Remplissage du système d'eau chaude». Laissez remplir durant jusqu'à cinq minutes.



### Eau pétillante (modèles 300 & 400 uniquement)

L'écran affiche le message «Remplissage du système d'eau pétillante». Laissez remplir durant jusqu'à cinq minutes.



### Configuration achevée (tous les modèles)

Tous les écrans affichent Configuration achevée lorsque le remplissage est terminé. Veuillez patienter 1 à 2 heures afin d'obtenir des températures idéales.



**Interrupteur pour eau chaude (modèles 200 & 400 uniquement)** Placez l'interrupteur du réservoir d'eau chaude, au dos du distributeur ION, en position «ON». Patientez 15 minutes afin d'obtenir la température chaude idéale.

\* Pour les modèles 300 & 400, lire aux pages 14 & 15 les instructions pour l'installation de la bouteille de CO<sub>2</sub>.

## INSTALLATION DE L'EAU PÉTILLANTE

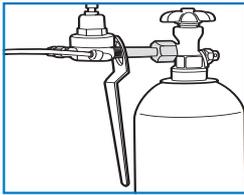
Le type d'installation de la bouteille de CO<sub>2</sub> pour votre distributeur ION est déterminé au moment de la commande. Soit vous installerez votre CO<sub>2</sub> depuis l'arrière du distributeur ION, soit vous installerez la bouteille de CO<sub>2</sub> optionnelle de 60 l à charger à l'avant. Pour les USA/CANADA, des bouteilles de 5 livres ou 10 livres sont disponibles. Pour les modèles d'exportation, veuillez contacter votre représentant Natural Choice pour connaître les options proposées. Si, à tout moment, vous décidez d'utiliser une bouteille de CO<sub>2</sub> différente, vous pouvez commander un kit de conversion CO<sub>2</sub> qui comportera des instructions pour la conversion de votre distributeur ION. N'hésitez pas à contacter Natural Choice si vous ne savez pas avec certitude quelle méthode d'installation de CO<sub>2</sub> convient à votre distributeur ION.

**Installation de la bouteille de CO<sub>2</sub>** Assurez-vous que le régulateur de CO<sub>2</sub> est toujours réglé sur 60 psi / 4 bars.

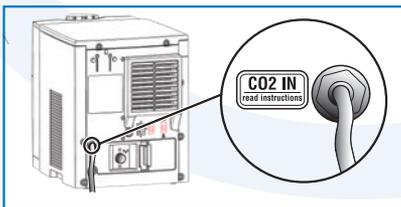


**AVERTISSEMENT:** Lisez toutes les instructions et étiquettes sur la bouteille de CO<sub>2</sub> avant l'installation.

1. Branchez le régulateur de CO<sub>2</sub> à la bouteille de CO<sub>2</sub> et serrez avec la clé.



2. Branchez le tube de CO<sub>2</sub> vert entre le régulateur de CO<sub>2</sub> et l'arrière du distributeur ION. Tournez lentement la vanne de CO<sub>2</sub> vers la position ouverte.



3. Tournez la vanne de fermeture d'alimentation en eau en position OFF.

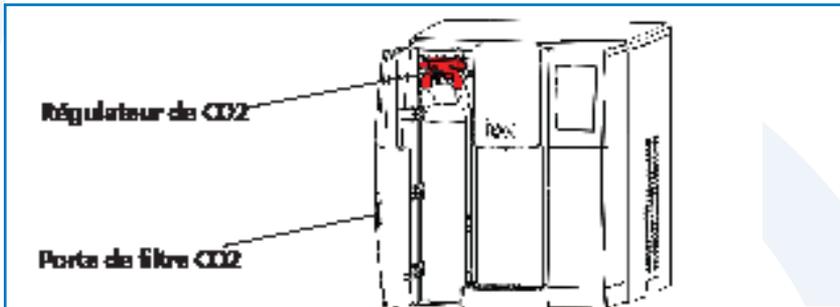
- Pressez et maintenez pressée la touche Pétillante jusqu'à ce que l'appareil ne distribue plus que du CO<sub>2</sub>.
- Tournez la vanne de fermeture d'arrivée d'eau en position ON.
- De l'eau va remplir le réservoir de gazéification interne, afin de permettre un mélange correct du gaz carbonique et de l'eau.
- Assurez-vous que la pression du régulateur de CO<sub>2</sub> est toujours réglée sur 60 psi (4 bars).

### Remarque spécifique:

Vous pouvez acheter auprès de Natural Choice des bouteilles de CO<sub>2</sub> vides en version de 5 livres permettant de verser jusqu'à 1 500 verres ou en version de 10 livres pouvant aller jusqu'à 3 000 verres. Vous pouvez faire remplir vos bouteilles auprès d'un fournisseur de gaz local proposant du CO<sub>2</sub> de qualité requise pour les boissons. Les clients pour l'exportation sont priés de contacter leur représentant Natural Choice pour connaître les autres possibilités.

### Bouteille de CO2 de 60 l à charger à l'avant

La bouteille de CO2 de 60 l à monter à l'avant ne doit être installée qu'après que le distributeur ION a atteint son mode de fonctionnement normal. Assurez-vous que votre bouteille de CO2 est pleine et prête à installer avant de procéder.



1. Ouvrez la porte avant de CO2 pour accéder au régulateur de CO2.
2. Situez le régulateur de CO2 qui va recevoir la bouteille de CO2 et tirez sur le support rouge.
3. Vissez la bouteille de CO2 dans le sens des aiguilles d'une montre pour l'installer et serrez fermement.
4. Rabaissez le régulateur et refermez la porte de CO2.
5. Tournez la vanne de fermeture d'alimentation en eau en position OFF.
6. Pressez et maintenez pressée la touche Pétillante jusqu'à ce que l'appareil ne distribue plus que du CO2.
7. Tournez la vanne de fermeture d'alimentation en eau en position ON.
8. De l'eau va remplir le réservoir de gazéification interne, afin de permettre un mélange correct du gaz carbonique et de l'eau.d water.

**ATTENTION:** Les bouteilles de CO2 ne doivent être manipulées que par des adultes; les enfants ne doivent pas y accéder ni les utiliser. Les bouteilles de CO2 sont sous très forte pression (2 000 PSI ; 138 bars). Manipulez les bouteilles avec de très grandes précautions et évitez tout renversement, basculement ou chute. Ne les placez jamais sur une surface élevée. Bloquez toujours les bouteilles en position verticale fixe. Ne les exposez pas à la chaleur. Ne les placez jamais dans la lumière solaire directe, dans un coffre de voiture, une chaufferie ou d'autres endroits dans lesquels la chaleur peut s'élever. Ne transportez pas de bouteilles pleines sans une licence. Les bouteilles de CO2 peuvent être commandées auprès de transporteurs agréés de matières dangereuses (HAZMAT) qui peuvent les expédier.



Le présent manuel vous fournit les outils nécessaires pour installer et entretenir correctement votre fontaine d'eau fraîche ION. En cas de problème lié au service après-vente, ayez le numéro de modèle et le numéro de série de votre distributeur ION à disposition lorsque vous appelez notre service technique au 1-800-547-7726 (international +1-815-874-4444). Vous trouverez ces numéros sur l'ION comme indiqué ci-dessous.

1. Sur l'écran tactile, sous le menu Paramètres. (Voir page 17.)

<


**PRODUCT INFO**

Model: **ION TS400**  
 Serial: **2110-54430**  
 Software: **v2.4**

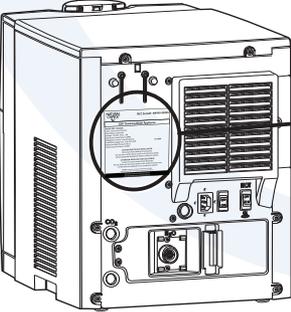
**FILTER**

Type: CarbonPro  
 Remaining: 90%  
 Flow Rate: 0.45 GPM

**SERVICE CONTACT**

Natural Choice Corp.  
 815-874-4444  
[www.naturalchoicewater.com](http://www.naturalchoicewater.com)

2. Arrière du distributeur ION



Nombré de modèlè


NCC Serial#: N9999-99999

**ION® Drinking Water Appliance**

Model: 200-20000000  
 Color: Charcoal w/ Titanium  
 Description: Cold & Hot  
 Voltage: 120 VAC, 70 Hz, 1 PH  
 Maximum Current Draw: 8.8 AMPS  
 Refrigerant: H134a 2.4 oz (68 grams)  
 Cold Water Supply: min. 35 psi, 0.5 GPM  
 Maximum Water Pressure: 65 psi  
 Dispensing Flow Rate: 0.4 GPM

3110589

**CAUTION: RISK OF ELECTRICAL SHOCK.**  
 Disconnect Power Before Servicing Unit.  
 Do not use on water that is unsafe or of unknown quality, without adequate disinfection before or after the system.

**ATTENTION: RISQUE DE CHOQ ÉLECTRIQUE.**  
 Couper le courant avant l'entretien.  
 Ne pas utiliser sur l'eau non potable ou de qualité inconnue sans une désinfection adéquate avant ou après le système.

©NORCO, Covered by US Patents #9,970,453; #9,866,470; #9,761,500 and Other Pending US and International Patents  
 815-874-4444 • [www.naturalchoicewater.com](http://www.naturalchoicewater.com)

Nombré de sèriè

Informations de dépannage disponibles sur notre site web: [www.naturalchoicewater.com](http://www.naturalchoicewater.com). Veuillez consulter notre site web pour obtenir des informations sur des problèmes communs, sur des indicateurs de fonctionnement et sur les mises à

## Écran principal de distribution

La distribution d'eau n'a encore jamais été aussi simple. Il vous suffit de presser et de maintenir pressée la touche appropriée. Pour arrêter l'écoulement de l'eau, relâchez la touche.

Pour accéder à l'écran de paramétrage, appuyez sur les trois petits cercles en haut à gauche de l'écran tactile.



## Écran de sécurité pour la chaleur

Tous les modèles à eau chaude sont munis d'une fonction de sécurité pour la chaleur.

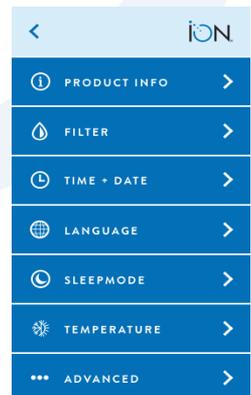
Vous serez dirigé vers un écran distinct pour la distribution d'eau chaude.



## Écran de paramétrage

Découvrez les informations sur le produit et les nombreuses fonctionnalités avancées qu'offre le distributeur ION.

Si vous avez des questions, n'hésitez pas à contacter votre distributeur ou Natural Choice.



## Options de paramètres avancés

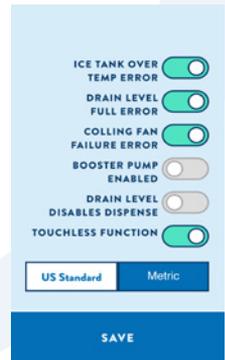
- **Téléchargement USB** : utilisé pour les mises à jour logicielles
- **Réinitialiser les paramètres d'usine**: restaurer les paramètres d'usine par défaut paramètres
- **Détails du service**: historique des codes d'erreur possibles
- **Options du système**: voir ci-dessous pour les options
- **Code d'accès**: Voir Verrouillage par code d'accès à la page 19



## Options du système

Sélectionnez le bouton Options du système sous Avancé Écran des paramètres.

- **Rappels**: Les trois rappels (Réservoir de glace, Vidange Niveau, le ventilateur de refroidissement est réglé sur ON). Pour éteindre, il suffit bouton bascule vers la gauche.
- **Pompe de surpression**: toujours allumée pour la distribution d'eau gazeuse pour les modèles 300 et 400. Activez la pompe de surpression pour augmenter le débit pour tous les types de distribution. Les modèles 100 et 200 nécessitent une pompe de surpression supplémentaire pour cette fonction.
- **Le niveau de vidange désactive la distribution**: la fonction est réglée par défaut à OFF. Si cette option est sélectionnée, cela désactivera la distribution si le bac de collecte est plein.
- **Fonction sans contact**: depuis 2021, ION est standard avec la distribution Bluetooth. Basculez le bouton vers la gauche si la distribution Bluetooth n'est pas nécessaire.
- **Unités de mesure**: Les refroidisseurs d'eau ION fabriqués aux États-Unis ont des unités de mesure standard. Pour passer au système métrique, appuyez sur le bouton métrique.



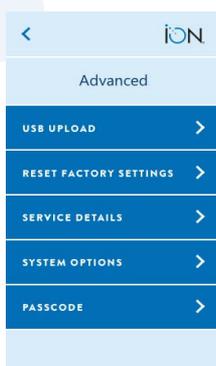
Appuyez sur ENREGISTRER pour sauvegarder les sélections.

## ÉCRAN DE VERROUILLAGE PAR CODE D'ACCÈS

Le distributeur ION offre une fonctionnalité d'écran de verrouillage par code d'accès qui empêche des utilisateurs d'effectuer des modifications susceptibles de nuire aux performances de l'ION.

Tous les distributeurs ION sont livrés avec l'écran de verrouillage par code d'accès déverrouillé. Pour l'activer, ouvrez le menu Paramètres et sélectionnez Avancé. Dans l'écran Avancé, pressez Code d'accès.

Tous les distributeurs ION utilisent **2580** comme code d'accès. Si le code d'accès saisi est incorrect, un symbole X rouge s'affiche ; saisir alors le code correct.



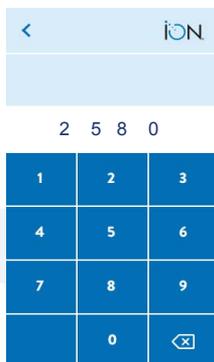
Étape 1



Étape 2



Étape 3



Étape 4

## Présentation de la fonction SleepMode™

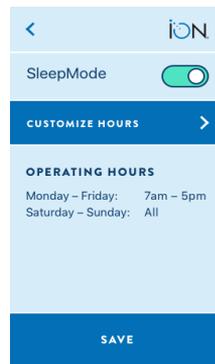
Tous les modèles de distributeur ION sont équipés de la fonctionnalité d'économie d'énergie SleepMode™. SleepMode™ désactive automatiquement le système de refroidissement et diminue la température d'eau chaude sur les modèles équipés de la fonctionnalité d'eau chaude. Ceci réduit la consommation énergétique.

Cette fonction est préprogrammée en position OFF sur tous les nouveaux distributeurs ION. Pour l'activer, ouvrez le menu Paramètres et sélectionnez SleepMode™.

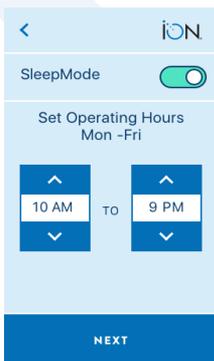
Faites glisser le bouton du gris (OFF) vers le vert (ON). Il vous est alors demandé de paramétrer les heures de fonctionnement du distributeur ION en pressant la touche «Personnaliser les heures»; lundi–vendredi, et ensuite samedi–dimanche. Vous devez enregistrer chaque sélection avant de poursuivre et d'activer la fonction SleepMode™.



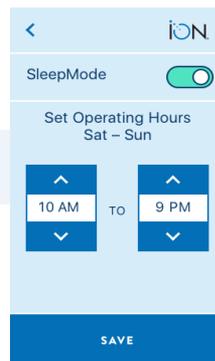
SleepMode en position OFF



SleepMode en position ON



Personnalisation lundi–vendredi



Personnalisation samedi–dimanche

## Remplacement du filtre

Le type de filtre est préprogrammé en usine. Le minuteur de filtre est activé lorsque l'unité est allumée. Lorsque votre consommation en gallons ou le point de réglage mensuel a été atteint, un message s'affiche sur l'écran principal de distribution.

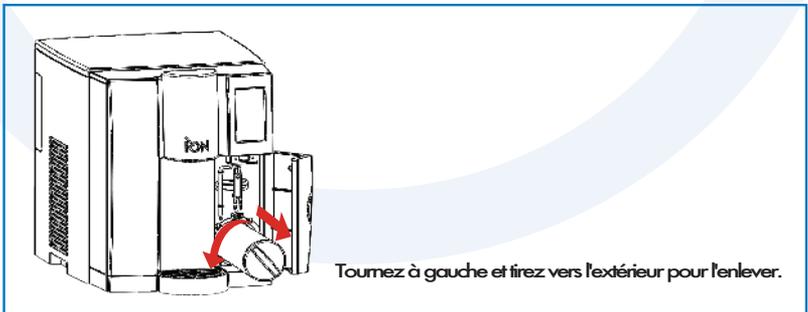
**REMARQUE:** Vous pouvez prolonger la durée de vie de votre filtre en installant un système de filtration de sédiments optionnel, disponible auprès de Natural Choice. Pour obtenir plus d'informations, veuillez contacter le service clientèle au 1-800-547-7726 (international +1-815-874-4444) ou visiter notre site web à l'adresse [www.naturalchoicewater.com](http://www.naturalchoicewater.com).

## Options de filtration d'eau ION

	<i>Removal of Chlorine</i>	<i>Sediment</i>	<i>Chlorine</i>	<i>Gas / Odor</i>	<i>Phos</i>	<i>Lead</i>	<i>Carbon</i>	<i>Carbon</i>	<i>Carbon</i>
<b>CarbonPlus</b>	1500G/5600L	●	●	●	●	●			
<b>CarbonPhos</b>	1500G/5600L	●	●	●	●	●			●
<b>FiberTek</b>	1500G/5600L	●	●	●	●	●			
<b>CarbonPro</b>	750G/2800L	●	●	●	●	●	●		

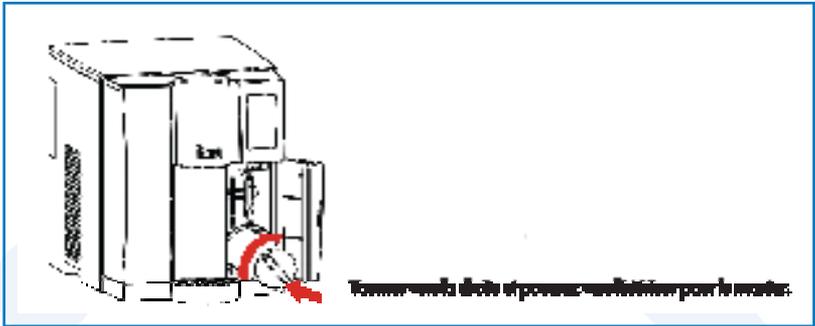
**CONSEIL:** Avant de commencer, il peut être utile de vous munir d'une serviette ou d'une poubelle, car le filtre peut contenir de l'eau lorsque vous l'enlevez.

1. Ouvrez la porte d'accès au filtre.
2. Tournez le filtre vers la gauche et retirez-le rapidement de l'ION vers vous.



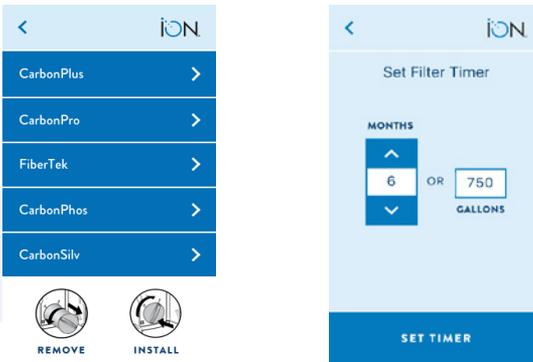
## REPLACEMENT DU FILTRE (SUITE)

- Une fois que le filtre est enlevé, placez un nouveau filtre et tournez-le vers la droite jusqu'à ce qu'il soit en position verrouillée.



Lorsque le nouveau filtre a été monté, effectuez les étapes suivantes avant d'utiliser le distributeur ION en mode de fonctionnement normal.

- Évacuez les poussières de carbone et l'air du filtre en pressant et en maintenant pressée la touche de distribution d'eau ambiante jusqu'à ce que l'eau soit claire (2-3 gallons [7-11 litres] peuvent être nécessaires).
- Ouvrez le menu Paramètres de l'écran tactile et pressez la touche Filtre.
- Sélectionnez le type correct du filtre que vous avez acheté pour le minuteur précis et appuyez sur «réglage du minuteur».



Veillez consulter notre site web [www.naturalchoicewater.com](http://www.naturalchoicewater.com) pour obtenir des informations sur les filtres.

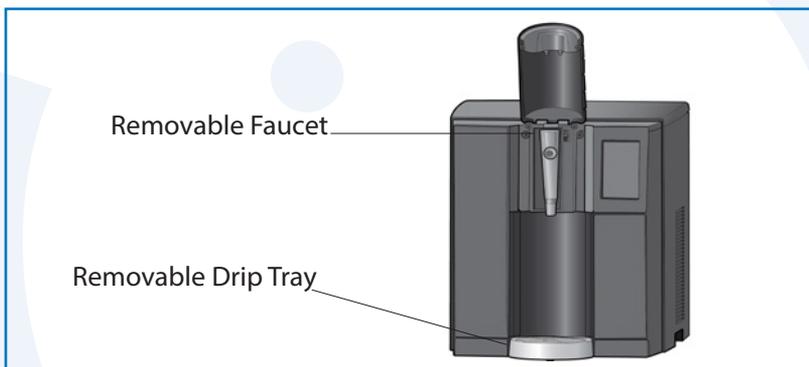


**ATTENTION:** Ne pas presser ni maintenir pressée la touche Eau chaude ou Eau pétillante lors du rinçage de nouveaux filtres. Vous pourriez endommager le distributeur ION.

### Nettoyage de l'extérieur du distributeur ION

L'ION a été conçu pour être nettoyé uniquement à l'eau et au savon doux. Le robinet et le bac collecteur ont été conçus pour se démonter facilement et sont lavables en lave-vaisselle.

- Lorsque le bac collecteur est plein, le capteur de niveau intégré dans le bac affiche un message sur l'écran principal de distribution. Ce message disparaît lorsque le bac collecteur est vidé.
- Un rappel amical s'affiche également pour demander de nettoyer régulièrement le robinet et le bac collecteur afin de conserver l'aspect neuf de votre distributeur ION.



**NOTE:** N'utilisez pas de nettoyeurs chimiques ou abrasifs, car ils pourraient provoquer l'usure de la peinture du distributeur ION.

### Nettoyage de l'intérieur du distributeur ION

Le distributeur ION est conçu avec un cheminement d'eau étanche (Sealed Water Pathway) novateur qui est purgé avec chaque verre d'eau tiré. En fonction de la qualité de votre eau, un entartrage périodique du réservoir d'eau chaude peut avoir lieu et nécessiter un entretien.

Veuillez visiter notre site web [www.naturalchoicewater.com](http://www.naturalchoicewater.com) sur lequel vous trouverez un guide complet du mode de détartrage du réservoir d'eau chaude. for a complete guide on how to descale the Hot Tank.

### Nettoyage du ventilateur

Un message apparaît de manière périodique pour vous demander de nettoyer le ventilateur, une opération importante de l'entretien de votre distributeur ION. Ce message ne provoque pas l'arrêt du distributeur ION.



**ATTENTION:** Le fait de ne pas nettoyer le ventilateur peut provoquer une perte de température, une défaillance mécanique ou une détérioration.

L'illustration qui suit indique l'endroit où se trouve le ventilateur. Le ventilateur est accessible par le panneau de gauche. Avant d'enlever le ventilateur, veuillez visiter notre site web dans lequel vous trouverez une vidéo d'entretien.

Fan can be accessed through the side panel. Please visit our website for a service video before proceeding with fan removal.



Le distributeur ION est programmé pour vous informer de certaines erreurs fonctionnelles susceptibles de survenir durant l'utilisation de l'appareil. Les types d'erreurs sont variables, en fonction de la situation.

### Erreurs de démarrage

1. **Réservoir d'eau glacée:** Si le capteur de niveau du réservoir d'eau glacée ne détecte pas d'eau au-delà de 250 oz. (8 litres), le distributeur ION cesse de se remplir et un message d'erreur s'affiche. Éteignez puis rallumez le distributeur ION pour effacer l'erreur. Si cette erreur continue de se produire durant le démarrage initial, veuillez prendre contact avec le service d'assistance technique qui vous aidera.
2. **Réservoir d'eau chaude:** Si le capteur de niveau du réservoir d'eau chaude ne détecte pas d'eau au-delà de 70 oz. (2 litres), le distributeur ION cesse de se remplir et un message d'erreur s'affiche. Éteignez puis rallumez le distributeur ION pour effacer l'erreur. Si cette erreur continue de se produire durant le démarrage initial, veuillez prendre contact avec le service d'assistance technique qui vous aidera.
3. **Réservoir de gazéification:** Si le capteur de niveau du réservoir de gazéification ne détecte pas d'eau au bout de 45 secondes, le distributeur ION cesse de se remplir et un message d'erreur s'affiche. Éteignez puis rallumez le distributeur ION pour effacer l'erreur. Si cette erreur continue de se produire durant le démarrage initial, veuillez prendre contact avec le service d'assistance technique qui vous aidera.

### Erreurs provoquant l'arrêt

En cas d'«erreur de système», cette erreur arrête toutes les fonctions de votre distributeur ION. Pour résoudre ce problème, veuillez appeler le service d'assistance technique de Natural Choice, ou le distributeur indiqué sur votre écran tactile.

L'ION ne distribuera plus d'eau tant que cette erreur n'aura pas été réglée. Vous trouverez la liste des erreurs provoquant l'arrêt dans la rubrique de dépannage du site web de Natural Choice [www.naturalchoicewater.com/shutdownerrors](http://www.naturalchoicewater.com/shutdownerrors).

# ÉCRAN BLUETOOTH ION

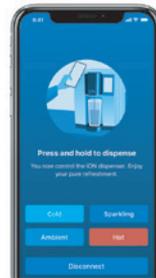
La distribution sans contact est maintenant une réalité avec la dernière innovation technologique d'Ion. À partir de 2021, l'ion est équipé de la possibilité de se passer sans contact avec l'écran, en utilisant l'application Companion Ionless, disponible sur les téléphones intelligents iOS ou Android. (Arrêté en mai 2023)

Lorsque le code QR sur l'écran est numérisé à l'aide de l'application Ionlessless, un écran de distribution sera affiché sur le téléphone pour permettre la distribution.

## ION Touchless



Download the FREE app  
Available for Android & Apple  
Smartphones on Google Play &  
App Store



## Étapes rapides pour distribuer via Bluetooth

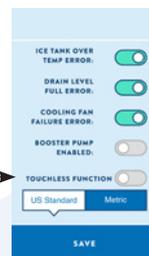
1. Téléchargez l'application ION Touchless
2. Ouvrez l'application sans contact ION
3. Pointez le téléphone intelligent vers le code QR à l'écran
4. Attendez que ION se connecte au téléphone intelligent et
5. appuyez sur continuer
6. Distribution à l'aide d'un téléphone intelligent
7. Déconnectez-vous du téléphone intelligent ou fermez l'application

Pour distribuer sans téléphone intelligent, appuyez sur le bouton de distribution manuelle au bas de l'écran de l'ION.

## Désactiver le mode sans contact

ION est livré avec Bluetooth activé.

Si vous préférez utiliser uniquement le manuel traditionnel distribuer, allez dans Avancé, Options système et désactivez la fonction sans contact.



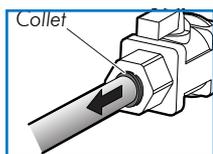
### Note spéciale :

Lorsqu'un utilisateur est connecté à l'ION via l'application ION Touchless, la déconnexion manuelle de l'ION n'est possible qu'en débranchant l'ION de l'alimentation à l'aide de l'interrupteur d'alimentation ou du cordon d'alimentation amovible. L'application ION Touchless ne recueille pas d'informations personnelles.

Ne pas vidanger correctement l'I'ON avant le transport/l'entreposage peut causer des dommages, surtout dans les climats/saisons froides où l'eau peut geler. Les dommages causés par une mauvaise vidange ne seront pas couverts par la garantie.

Avant de déplacer ou de stocker votre I'ON, assurez-vous de remplir ces conditions.

1. Éteignez l'interrupteur d'eau chaude et distribuez de l'eau chaude pour refroidir le réservoir chaud.
2. Purger l'eau et le CO<sub>2</sub>.
  - Fermez l'alimentation en eau de I'ON et distribuez de l'eau froide et ambiante jusqu'à ce qu'il n'y ait plus d'eau distribuée.
  - Éteignez l'interrupteur d'alimentation principal à l'arrière de l'I'ON et débranchez le cordon d'alimentation, les tubes d'eau et de CO<sub>2</sub>. (Si vous utilisez un tube de 1/4 de pouce, retirez le tube en poussant le carré de serrage contre les raccords et retirez le tube du raccord.)
3. Assurez-vous que le réservoir de glace et le réservoir chaud sont bien vidés avant de les ranger. (Si possible, attendez 24 heures pour que la glace du réservoir de glace fonde avant de la vider.) Contactez Natural Choice pour des instructions plus détaillées sur la vidange de l'I'ON.



**WARNING:** L'eau qui s'écoule du réservoir chaud peut être suffisamment chaude pour ébouillanter et brûler la peau si elle ne refroidit pas comme indiqué à l'étape 1. Faites attention lorsque vous retirez le bouchon et vidangez.

4. Vidangez complètement l'unité dans l'évier ou un autre récipient. Inclinez l'unité vers l'avant lorsque la vidange commence à ralentir. Cela garantit que toute l'eau restante atteint les ports de vidange.
5. Retirez le tuyau d'extension de vidange du réservoir chaud et réinsérez les bouchons de vidange une fois la vidange terminée.
6. Si vous l'entrez pendant plus d'une journée, enlevez le filtre et réfrigérez dans un sac en plastique jusqu'à ce que l'I'ON soit prêt à être réinstallé.

## ACHAT DE FILTRES ET DE PIÈCES DE RECHANGE

Vous pouvez acheter des filtres de remplacement et des pièces de rechange pour l'I'ON directement auprès de Natural Choice ou auprès d'un revendeur autorisé de votre région. Veuillez appeler le service à la clientèle au 1-800-547-7726 (international au +1-815-874-4444) ou visitez notre site Web à l'adresse [www.naturalchoicewater.com](http://www.naturalchoicewater.com) pour plus d'informations.

## MISES À JOUR DU LOGICIEL IONs

Assurez-vous de garder votre ION à jour avec le dernier logiciel.

Visitez notre site Web pour connaître la version actuelle du logiciel.

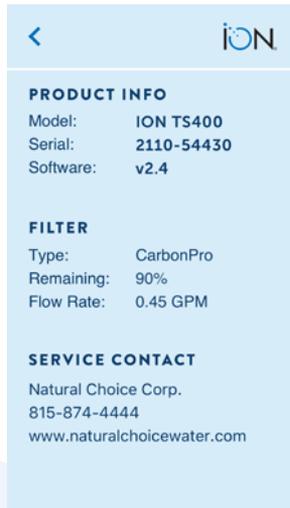
[www.naturalchoicewater.com/support/ion-ts-series-software-updates](http://www.naturalchoicewater.com/support/ion-ts-series-software-updates).

Les unités construites avant le numéro de série 2002-38955 étaient initialement programmées avec la v1.X (X étant 2, 4, 6, 7 ou 8) et nécessitent une mise à jour.

Les unités construites à partir du numéro de série 2011-41955 ont été construites avec la technologie Bluetooth Touchless Dispense.

Pour vérifier quelle version du logiciel se trouve sur votre ION, accédez à l'écran Renseignements sur le produit dans le menu des paramètres. Sous Logiciel, vous verrez la version du logiciel actuellement sur votre ION. Visitez le site Web pour vérifier si votre logiciel est à jour.

Veillez communiquer avec nous pour toute question concernant la version de votre logiciel.



### Vous faites partie de notre famille

Nous vous remercions d'avoir choisi les produits Natural Choice. Nous déployons tous nos efforts pour proposer des produits de la meilleure qualité, en assurant la plus grande satisfaction du client. Cependant, si vous avez tout de même un problème, nous sommes à votre disposition pour vous aider.

### Limitation de garantie

**Notre engagement envers vous:** Natural Choice garantit à l'acheteur d'origine que toutes les pièces sont exemptes de défauts matériels et de fabrication, en conditions d'utilisation normale et dans le respect des caractéristiques de fonctionnement des produits, durant une période d'un (1) an. Pour les distributeurs d'eau potable ION, nous fournissons une garantie limitée supplémentaire de trois (3) ans sur le système d'eau chaude et une garantie limitée de cinq (5) ans sur le système de réfrigération hermétique. Cette garantie limitée ne couvre que les pièces défectueuses.

**Comment recevoir une assistance :** En cas de dysfonctionnement du produit, si une intervention est nécessaire, veuillez contacter le distributeur ou le détaillant qui vous a vendu ou loué le produit. En cas de location par un tiers, vous devrez respecter les modalités et conditions de cette location. Si une assistance complémentaire vous est nécessaire, veuillez nous téléphoner au 1-800-547-7726 (international +1-815-874-4444) et notre équipe d'assistance technique compétente vous aidera à résoudre votre problème par téléphone. Lorsque vous appelez nos services, veuillez tenir prêt le numéro de série du produit. Selon le problème en question, nous pouvons expédier des pièces de rechange et des instructions de réparation pour permettre à un distributeur agréé ou un plombier accrédité d'effectuer une réparation correcte. **Éléments non couverts par la garantie:** filtres de rechange et pièces d'entretien ; tous les coûts de main-d'œuvre, comprenant sans s'y limiter les services liés à l'installation, au réglage, au démontage, au remplacement, à l'entretien et/ou à la réparation du produit ou de ses composants ; et les dommages accessoires et indirects (voir ci-dessous).

**N'utilisez pas l'appareil avec une eau microbiologiquement non potable ou de qualité inconnue sans effectuer de désinfection adéquate avant ou après le système.** Le fabricant ne connaît pas les caractéristiques de votre alimentation en eau. La qualité de votre alimentation en eau varie selon le moment et la situation géographique. Cette garantie limitée ne couvre pas les dysfonctionnements de produits dus à une modification, utilisation inappropriée, altération, défaut d'entretien régulier, application incorrecte, encrassement dû aux caractéristiques de l'alimentation en eau locale, entartrage par des minéraux durs ou tuyauterie incorrecte externe au produit.

## LIMITATION DE GARANTIE (SUITE)

En outre, les détériorations du produit du fait d'incendie, inondation, accident, négligence, cas de force majeure ou événements échappant au contrôle du fabricant, ne sont pas couvertes par cette garantie limitée. Limitation relative aux dommages accessoires et indirects : Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages accessoires ou indirects, consécutifs à une non-conformité de ce produit à des garanties explicites ou implicites ou à tout défaut de l'unité, comprenant, sans s'y limiter, les pertes de temps, dérangements, détériorations de biens personnels, pertes de revenus, pertes commerciales, frais postaux, de déplacement ou de téléphone, ou autres pertes similaires. Certains États n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation relative aux dommages accessoires ou indirects, donc cette exclusion n'est peut-être pas applicable à votre situation.

Responsabilités du propriétaire concernant la garantie : En condition à cette garantie limitée, le propriétaire doit veiller à ce que le produit soit installé par un distributeur agréé ou un plombier accrédité conformément aux instructions d'installation fournies. En outre, le propriétaire est responsable de l'entretien périodique du produit tel que décrit dans la documentation fournie avec le produit – à savoir le remplacement des filtres, le nettoyage des ventilateurs, etc. Toute négligence, tout entretien incorrect, utilisation abusive, modification ou altération du produit annulera la présente garantie.

Lois des États : La présente garantie limitée vous confère des droits spécifiques et vous pouvez aussi avoir d'autres droits variant selon l'État. Certains États n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation relative aux dommages accessoires ou indirects, donc il est possible que ce qui précède ne soit pas applicable à votre situation. Natural Choice Corporation ne donne aucune autre garantie.

Toute garantie implicite de valeur commerciale est limitée à la durée de la garantie limitée explicite et est déclinée par la suite. Natural Choice Corporation rejette expressément toute garantie implicite d'aptitude à un usage particulier.

Aucun distributeur ou revendeur n'est autorisé à modifier les conditions de cette garantie limitée.

Toute garantie complémentaire accordée par un distributeur ou un revendeur relève de la seule responsabilité du distributeur ou revendeur en question. La présente garantie est accordée au premier acheteur et n'est pas valable pour des acheteurs et propriétaires ultérieurs.



La présente garantie et l'enregistrement de sécurité électrique UL/ANSI/ETL s'annulent automatiquement si le produit est altéré, modifié ou associé à tout autre produit ou appareil. La modification du produit peut provoquer des inondations et/ou des incendies ou chocs électriques dangereux et graves.



Für Informationen über das Recycling in Ihrer Gemeinde besuchen Sie bitte [www.earth911.com](http://www.earth911.com)



Bitte recyceln  
10% Sekundärrohstoffe • Keine VOC (flücht.

[www.naturalchoicewater.com](http://www.naturalchoicewater.com)

Entdecken Sie die gesamte Serie an innovativen Produkten.



Natural Choice Corporation

5677 Sockness Drive • Rockford, Illinois • 61109 • USA

800.547.7726 • 815.874.4444 • Fax: 815.874.4445

[www.naturalchoicewater.com](http://www.naturalchoicewater.com)

Covered by U.S. Patent # 6,977,039, # 5,510,060, # 6,977,039, # 7,264,718, # 7,318,581, # D570,636, # D571,141  
and Other Pending U.S. and International Patents © Natural Choice Corporation, 1990 – 2017.

All Rights Reserved NCC9127-09 50909